



# 獅城道教

季刊

56

2018年  
第4期

Published by Taoist Federation (Singapore) 新加坡道教总会出版 (非卖品)

琼州乐善居116周年

琼州天后宫165周年

# 3喜3庆

世界宗教和谐暨首届妈祖文化节



新加坡道教总会 Taoist Federation (Singapore) 21 Bedok North Avenue 4 Singapore 489948  
Tel: 62422115 Fax: 62421127 Email: taoist21@singnet.com.sg MICA (P) 063/03/2009

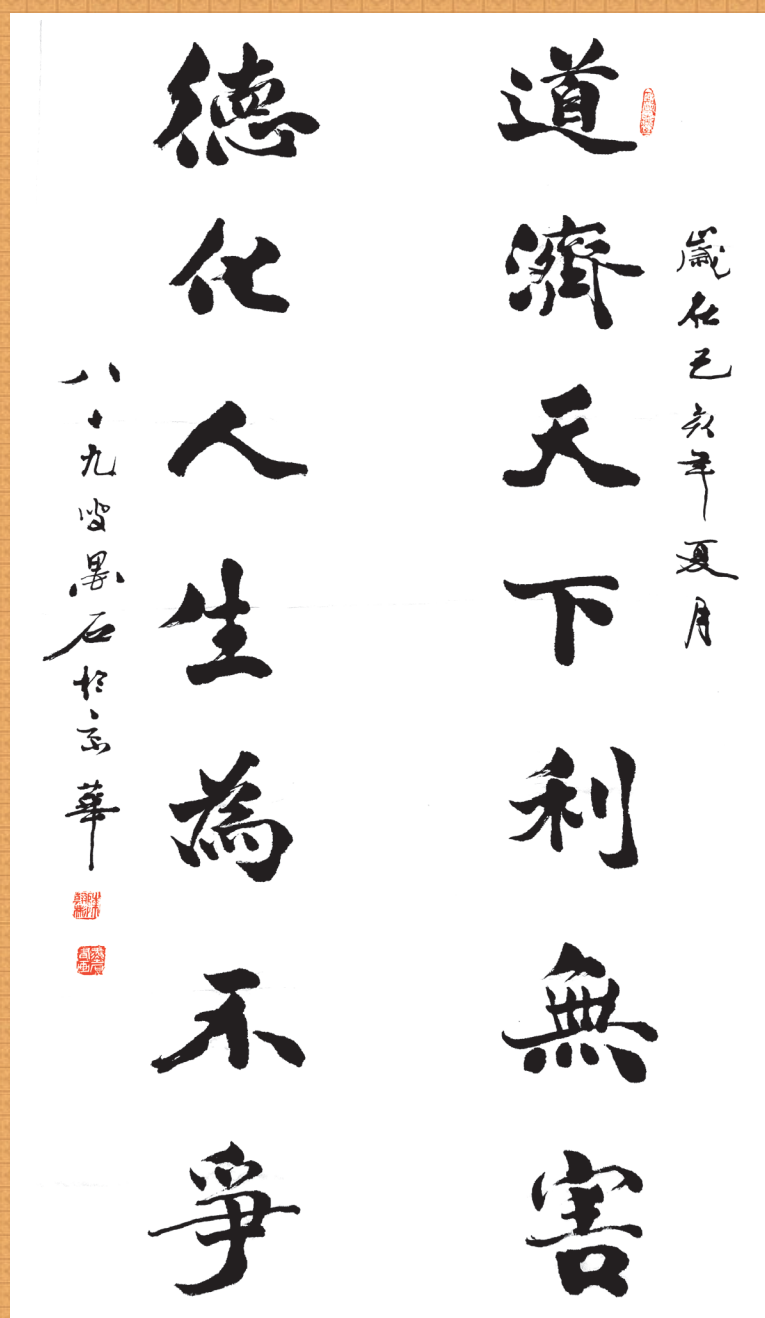
Design and printing:  
Superskill Graphics Pte Ltd  
Tel: (65) 6278 7888 Fax: (65) 6274 5565





## 陈翰彬

别名墨石，1931年生于河北冀州，现为中国书法家协会会员，全国卫生书画协会副主席，卫生部卫生工作者书画协会常务副会长，中华诗词学会会员，中国楹联学会会员，北京市道家书画委员会副主任。





# 卷首语

良月时节，天朗气清。为继承与弘扬妈祖“立德、行善、大爱”的精神内核，为纪念新加坡琼州天后宫创立165周年、琼州乐善居创建116周年，琼州天后宫特与新加坡道教总会联办“首届世界和谐文化节”，邀请本地十大宗教代表及世界各地妈祖宫观高德大德，齐聚狮城、友好交流。本期“宫庙风采”栏目将于大家一起重温“首届和谐文化节”的精彩时刻。

九皇爷诞辰庆典是颇具东南亚道教文化特色的神诞节庆，在狮城华人社会已有逾百年的历史。作为新加坡九皇信仰的重要文化遗产，后港斗母宫已基本完成重修工作，全力筹备百年庆典，详情请参看“焦点新闻”栏目。

新加坡道教文化的生生不息，不仅得益于本国道友的同心同德，也离不开国际道教同仁的支持。本季度，道总代表飞赴世界各地，参加了世界神明大会、青城山罗天大醮等盛会。弘扬道教、祈保万民是世界道教界的共识。华人戮力同心、共襄社稷，年年岁岁以世界和平、社会和谐为重中之重。详情请参看“道总资讯”栏目。

## 名家书道

书法欣赏 ..... 陈翰彬 封二

卷首语 / 目录 / 编委会 ..... 3

## 道教论坛

道教“三宝”：慈、俭、让 ..... 景秀 4

老子伦理教育：

关于老子及其基础理论的介绍 ..... 韩啸 8-10、22-23

## 特别报道

菲莱芭城隍庙出席——“道行天下”

祖天师及诸天尊神圣巡台祈福文化大庆典 ..... 11

## 焦点新闻

九皇信仰 代代相传：

后港斗母宫九皇庆典 ..... 12

## 宫庙风采

三喜三庆 盛况空前——琼州天后宫举办

“世界宗教和谐暨首届妈祖文化节” ..... 13

## 道总资讯

陈添来会长受邀出席

台湾佛光山世界神明联谊会 ..... 18

新加坡道教三清宫隆重举行

2018戊戌年冬季升龕法会 ..... 19

圣佛山城隍庙建成廿载大巡游 ..... 20

泰国道教华光宝殿、中国广东省道教协会代表团、

马来西亚檳城北海甘光峇汝福德祠、

印尼二妈慈善功德会莅临参访 ..... 21

## 艺文走廊

道书推荐 ..... 24

鸣谢·征稿 ..... 26

## 特别报道

城隍艺术学院 ..... 封三

世界道教界人士云集青城山罗天大醮 ..... 封四

## 本刊编委会

总策划：陈添来BBM (L)

主编：新加坡道教学院

编辑顾问：陈国显道长 李焯然博士 游龙子大师 林纬毅博士 黄文车博士

编辑委员：黄信成道长 陈信一道长 陈川强PBM 许通远 顾剑 吉凌博士

出版：新加坡道教总会 Taoist Federation (Singapore) 21 Bedol North Ave 4, Singapore 489948

设计与印刷：Superskill Graphics Pte Ltd Tel: 6278 7888 Website: <http://www.superskill.com/>



# 道教“三宝”：慈、俭、让

◆文 / 景秀道长

道祖老子在《道德经》第六十七章中告诫我们：仁爱、俭朴与谦让是他珍视并秉持的三项处世准则。这“三宝”正是“道之所在”：

天下皆谓我道大，似不肖。夫唯大，故似不肖。若肖，久矣其细也夫。我有三宝，持而保之：一曰慈，二曰俭，三曰不敢为天下先。慈，故能勇；俭，故能广；不敢为天下先，故能成器长。今舍慈且勇，舍俭且广，舍后且先，死矣。夫慈，以战则胜，以守则固。天将救之，以慈卫之。

天下皆謂我道大似不肖夫唯大故  
似不肖若肖久矣其細也夫我有三  
寶持而保之一曰慈二曰儉三曰不  
敢為天下先慈故能勇儉故能廣不  
敢為天下先故能成器長今捨慈且  
勇捨儉且廣捨後且先死矣夫慈以  
戰則勝以守則固天將救之以慈衛  
之

现代社会，弱肉强食的观念与消费主义横行，人们久浸其间。“慈、俭、让”的传统美德似乎已不合时宜。

一位家庭主妇也许会迷茫：如若我的孩子不去竞争，他如何在学校脱颖而出？如若我的丈夫谦让懦弱，他怎能在专业领域腾云直上？

对于平凡的大多数，美好品德固然值得追求，但落后他人的恐惧却始终撕扯着他们的内心。如果美好品德未必实用，我们还有必要践行它们吗？

## 一. 人性本仁善

要回答上述问题，首先，你需要观察自己的内心。你会发现，秉持美德让人快乐。为什么会这样？道教教义告诉我们：人性本善，乐于行善是天性使然。道教相信，每个人的本质生而向善，是后天的成长环境让人们堕落，走上了充满恐惧、竞逐等阴暗面的迷路。

因此，我们道教徒相信，要快乐，就必须尽可能地靠近本心，靠近善良的本性。道法自然，在自然的状态下，人们才能自在放松，找到生命之光。

## 二. 乱花渐欲迷人眼：

### 欲望与际遇让我们的本性混浊

在《清净经》中，道祖告诉我们，心灵总是向往清明与安宁，但欲望打扰了人心的清净。以此观之，仁慈、俭朴、谦逊的确是我们与生俱来的积极品质。

消费主义搭建的社会，其前提是认可欲望、利用人欲赚钱。

一般来说，当胃部过饱时，我们会自然停止进食；但不久后，美食依然会勾起我们的食欲：菜单上美妙诱人的奶油甜点刺激着我们的感官，让我们抓起更多的食物……如此这般，“俭朴”随风而逝，我们成为了商业广告的受害者。

同样，我们心向仁慈；但单位的竞争氛围让我们不敢怀柔。当同事请求项目援助时，我们的第一反应是施以援手，但随后不免担心：他会不会因此超过我？而我会不会失去工作？种种想法，令人心惊……如此这般，我们的“仁慈”本性随风而逝。





类似的例子不胜枚举；欲望的力量不容小觑。欲望和广告一类营销工具携手并行，将我们引入迷途。

打从我们的青少年时期，上述影响就开始了。在学校，青少年被训练为压制同学的高分机器。每年的高考竞争愈发激烈。在惨烈的生存中，帮助朋友无疑于冒险。竞争的环境迫使孩子远离了本心中的同情和博爱。

道教的类似观点看似有趣，又将如何影响我们的行动呢？简单的观察与讨论并不足以改变社会，我的一篇讲稿当然也起不到什么效用。

### 三. 身体力行 从心改变

我们长话短说，谈一谈怎么解决。一言以蔽之：“从心改变”。为了让生活在一个遵循宇宙和谐大道的社会中，每个人要做的第一步，是找回天性中的仁慈。这意味着克服对人性中对缺乏的恐惧。因为，正是对物质的不满足导致了争抢、谎言和恶行。这种恐惧让我们的内心不再澄明。

那么，面对险恶环生的环境，如职场竞争和商业竞争，我们该如何克服恐惧呢？

实际上，改善一个人的境遇或前途，并不是要与他人抗争，而是要与自身的恐惧、欲望和恶意思想抗争。如同老子告诉我们的：“知人者智，自知者明”。

所谓“自知”即了解自身思想与情感的运作，然后能够自主控制心神并找回纯洁与仁慈的本性。

当代社会的广告营销，其过程正是基于对人类思维过程的深刻研究：例如，汽车广告会运用温馨的合家欢、悦耳的配乐、壮阔的背景来推销汽车。销售员每天花大量时间研究人们的所思所想，策划最好的广告宣传。

那么，如果我们能像推销员一样，每人每天花几分钟观察自己的思想和情感，向内凝视而不是向外凝视，那我们就能获得内心安宁，恢复自然的幸福状态。也许，和谐平静的心灵，并不追求最新的豪车或最高的社会地位。当面对花花世界时，真正的富足是心如止水。如同，老子《清静经》中所说：

“夫人神好清而心扰之，人心好静而欲牵之。常能遣其欲而心自静，澄其心而神自清，自然六欲不生，三毒消灭。所以不能者，为心未澄、欲未遣也。……众生所以不得真道者，为有妄心。既有妄心，即惊其神。既惊其神，即著万物。既著万物，即生贪求。既生贪求，即是烦恼。”

### 四. 结论

慈、俭、让实乃道教三宝。因为它们映射了人类宁静清澈的心湖上与生俱来的天性。

虽然现代社会，贪利的商人们总想通过玩弄我们的恐惧和欲望来刺激消费与竞争；但实际上，简简单单，把注意力放到你的内心。这种内在转向会帮助人们逃脱商业社会的诡计。

宁静心灵本身就是完整和满足的。宁静依托内在观察和冥想而出现。这不仅仅是道教推崇的；包括基督教在内的大多数宗教都有观照内心的传统：比如，祈祷、冥想和忏悔。如果道教和基督教等宗教要参与解决现代社会的心灵问题，就应该重新研究先辈们关于心灵安抚的经验与案例。

我的演讲到此为止，谢谢大家！

作者简介：

景秀道长，香港中文大学宗教学博士，现任法国道教协会会长。



# San Bao, The Three Treasure of Taoism: Compassion, Frugality and Humility

Presented by  
Karine Martin, PhD  
French Daoist Association Chairman

at  
2nd Christian-Taoist Dialogue Colloquium  
Christian and Taoist Ethics in Dialogue  
4-8 November 2018 in Singapore  
Fourth Session: Spiritual Development and Self-Cultivation

In the *Dao De Jing* chapter 67, Laozi the founder of Taoism tells us that he has three treasure compassion, frugality and humility; he holds them dear and keep them consistently with him. He adds that it is why people considers his Dao great.

*The reason everybody calls the Dao great  
Is because there is nothing quite like it  
It is exactly because it is great  
that there is nothing quite like it  
if there were something that were consistently like it  
how could it be small*

*I have three treasures that I hold and cherish  
The first is compassion  
The second is frugality  
The third is not daring to put myself ahead of  
others (humility)  
Having compassion, I can be brave  
Having frugality I can be generous  
Having humility I can take the time to perfect  
my abilities  
Now if I am brave without compassion  
Generous without frugality  
Go to the fore without putting my own concerns last  
I might as well be dead*

*If you wage war with compassion you will win  
If you protect yourself with compassion you  
will be impervious  
Heaven will take care of you  
Protecting you with compassion*

In our modern society where the main message diffused consistently by ways of advertisement is over consumption and excessive competition the usefulness of those three qualities seem outdated and out of place.

How can my child succeed at school if he does not compete? How can my husband rise up to the top in his field if he stays humble and compassionate? May a householder ask herself.

For many, while having these qualities sounds nice, fear of failing or falling below others by using them grasp one heart. How can we get the motivation to apply those three qualities in our life if we fear that they do not serve us well?

## **Our Original nature is Good and benevolent**

First it is important to observe within oneself that indeed the thought of having those qualities feels nice. Why does it feel nice? Because the Taoist teachings tells us that indeed that kind of qualities mirror those of heaven and as such are part of our naturalness; they are the qualities of our true nature. According to Taoism, man is born good, his original nature is good, and it is the conditioning of society that leads him down the stray path of fear, competition and other defects.

Furthermore, in Taoism, we believe that to be happy, one must stay closer as possible to its original nature. It is in this natural state that Man feels most at ease and can find delight in life.

## **Desires and environment meddle with our original nature**

In the *Qing Jing* (Classic of Pure and Tranquil), Laozi tells us that the heart spontaneously likes clarity and tranquillity, but that desires meddle with it. According to such a concept, we thus are inherently born with the positive qualities of compassion, frugality and humility.

The society we live in based on consumerism has very early on understood the power of desires and how to make use of it to generate more money.

When our stomach is full we are naturally meant to stop eating, but then desires meddle with us and that nice



picture of that creamy dessert on the menu overstimulate our senses and makes us believe that we need more food....so there goes our frugality, victim of marketing advertisements.

In the same way, we spontaneously lead towards compassion, but fear of the competitive atmosphere in the company we work for meddle with it. When our colleague asks us for help on a project our first movement is to answer yes, but then the fear that he might get better appraisal than us or the fear of loosing our job strikes us... and there goes our compassionate nature.

The list of such examples is long, and the power of desires to leads us down stray lanes is not to be undervalued; nor is the power of advertisements and other marketing tools.

This kind of conditioning starts very early on in one's life. At school, the youngsters are trained to be better than their classmates to get higher marks. Competition to enter good university is getting harder every year. Helping one's friends in such an environment becomes then a risk to see the friend get a higher score than his. That environment of competition leads the child away from his natural state of compassion and fraternity.

This description is all well interesting but then what are we to do? Changing society is not a matter of simply observing and discussing about it and does not depend on the brief speech of a Taoist such as myself.

### Changes starts within each individual's heart

Well, we could summarize the solution by the simple sentence: "change starts within one's heart". For people to be able to live in a society that mirror the cosmic harmony, each must first get reconnected to their innate benevolent nature. This means overcoming the fear of lacking. It is the fear of lacking material sufficiency that very often drives one to competition, lies and malevolent action. The fear meddles with the heart.

How to overcome fear in for example an environment of competition, rivalry at work or in business?

Improving one's condition or career is not about competing against other but competing against one's fear, desires and malevolent thoughts. Laozi tells us that:

*"clever is the man who understands others but even more wise is the man who knows himself and thus is able to control himself".*

To know oneself is to understand the mechanism of our thoughts and emotions and then be able to transcend them to reconnect to our pure and benevolent nature.

The whole process of marketing is based on a deep understanding of man's thoughts process. A car sells better

when it is publicised through family pictures, associated with nice music and natural background. Marketers spend a lot of time studying people's mind to create the best advertisement campaign. If each and everyone would start taking a few minutes a day observing their thoughts and emotion, gazing inwards instead of outwards, they would then be able to appease their heart and recover their natural blissful state. A peaceful heart and mind do not crave the latest car or the highest position in the hierarchy. True contentment is within and the mind stays still when faced with external temptations.

Laozi, in the *Qing Jing* tells us:

*The human spirit is fond of purity, but the mind disturbs it; the human mind is fond of stillness, but desires meddle with it. If the mind can be constant without desires, then the mind will become still; when the mind has settled, then the spirit will be pure. Naturally the Six Desires will not be born, and the Three Poisons will perish. Those who cannot accomplish this have minds not yet settled and are not yet rid of desires.*

*Therefore, it is impossible for living beings to attain the true Dao with deluded minds. Since they have deluded minds, their spirits are frightened; because their spirits are frightened, they are attached to the myriad phenomena. Because they are attached to the myriad phenomena, they give birth to greedy seeking; due to the birth of this greedy seeking, they encounter confusion and anger.*

### Conclusion

Compassion, frugality and humility are indeed the three treasures of Taoism; more so because they are the reflection of the innate nature of Man on the clear water of a tranquil mind.

While greedy companies entice us to ever more consume and compete by playing on our fears and desires, a simple method of turning inwards would bring a halt to their strategies.

A tranquil heart feels complete and content by itself. Tranquillity appears through inner observation and meditation. These techniques do not belong to Taoism alone; most religions including Christianity do have their own form of inner observation, may it be through prayers, meditation and confessions. If religions such as Taoism and Christianity are to participate in solving the problems that society is now facing, they should bring forward their ancestral technique of appeasing the mind and comforting the heart of each individual.

Thank you



# 老子伦理教育： 关于老子及其理论基础的介绍

◆文 / 韩啸

老子名叫李丹，是中国古代哲学家，也是道家哲学的创始人，其历史可以追溯到公元前4世纪的春秋战国时期。他的哲学思想对中国的历史产生了重大影响，不仅丰富了中国古代的伦理思想，而且对当今世界产生了深远的影响。

当我们谈论老子的智慧和哲学时，需要从《道德经》说起。这本可追溯到春秋时期的著作，被认为是最具影响力的道家文本，也是世界范围内流传最广泛的道教典籍之一。

在《道德经》中，老子的哲学思想、伦理教育、教育原则、教育目标、教师观念等都是“以道为基础的”。“道”的字面意思是“道路”，但也可以解释为路径、教义或线条。在《道德经》第一章，老子这样解释“道”的含义：“道可道，非常道。名可名，非常名。无名天地之始，有名万物之母。”在道教中，道是万物之始，也是一切事物追求自然的方式。根据定义，道是无法确定的，只能从多方面捕捉它的存在。道是一个超越且内在的原则，道是无名的、不可言说的，但却存在于所有事物中（Kristofer Schipper, The Taoist Body 1982）。它不仅仅是一个简单的规则或法则，它是无数生物和现象的变化和转化的基础，也是自发地调节宇宙自然循环的基础。同样，《清净经》中，老子说：“大道无形，生育天地；大道有情，运行日月；

大道无名，长养万物；吾不知其名，强名曰道。”大道是自然的、永恒的、难以描述的、自发的、无名的和无形的。用《道德经》里的话来说，它是“玄之又玄，众妙之门。”

由“道”的概念可以看出，老子伦理和教育思想的核心即体现在“自然”、“无为”，以及灵魂的清静。

## 一、老子教育的精髓——

### 老子的自然人性论：复归于朴

自古以来，教育思想家们分析教育与人的关系，大多是基于人性的。老子的理论也建立在自然人性基础上，默认原始的人性是简单、善良和纯洁的。“返璞归真”是道家理论的基本内涵。

在《道德经》中，老子说：“夫物芸芸，各复归其根”（第16章）。世界上的事物繁多而复杂，最终

又回到了他们开始的地步。人类的原始状态是纯洁、简单、幼稚和无辜的，就像婴儿时代一样。《道德经》中经常提到并称赞“婴儿状态”：例如：“专气致柔，能婴儿乎？”（第十章）；“为天下溪，常德不离，复归于婴儿”（第二十八章）；“百姓皆注其耳目，圣人皆孩之”（第四十九章）。

因此，老子认为人类最美好的时光就是婴孩时期。随着年龄的增长，人性将发生变化，物欲将影响人类的初心。关于这一观点，有一点需要补充的是：老子并非倡导每个人像现代社会中的孩子一样行事，而是希望成人能发现自己并回归原始的本性。

老子认为宇宙中有四大：“人法地，地法天，天法道，道法自然”（第25章）。万事万物都符合宇宙中的这条伟大规则。依据“道法自然”，他认为人类是万物中具备天然人性和婴儿纯真的存在。以上即老子的自然人性论。

## 二、老子的教育原则和方法

### （一）不言之教

“不言之教，无为之益，天下希及之。”（第43章）

“道常无为，而无不为。”（第37章）

可能会有人疑惑什么都不做，一句话也不说，怎么会得到“无不为”的结果呢？“无为”在汉语中指“不采取行动、没有意图的行动”。这是道教哲学的基本原则，贯穿着《道德经》全书的概念。

老子以悖论的形式来论述自己的智慧，他一申再申“无为”的智慧，主要是为了使我们脱离先入为主的概念和偏见。《道德经》的第二章描述了一个很好的例子：

“天下皆知美之为美，斯恶已；皆知善之为善，斯不善矣。有无相生，难易相成，长短相形，高下相盈，音声相和，前后相随，恒也。是以圣人处无为之事，行不言之教，万物作而弗始，生而弗有，为而弗恃，功成而弗居。夫唯弗居，是以不去。”

“无为无不为”的悖论解释了我们z需要进入的境界。它是“与道的和谐”。“无为”、“无声之教”，



是一种不刻意的境界。我们放弃主观控制，我们的权力意志；我们只是顺其自然，依照自然的本性，随本心行事。

换言之，老子试图告诉我们的并不是什么都不做，而是抛却刻意和掌控，以自然的方式做一切。这是一种与道相协调的状态。如果所有事都契合自然和非人为的方式，那么自然的运作定不会遗忘任何一件事。同样，“不言之教”不是强调什么都不说，而是摒却强行灌输，尊重人的特性和个性。“不言之教”需要充分鼓励学生的积极性和主动性，以提高他们的学习兴趣和解决问题的能力。

此外，“不言之教”的言下之意是教师在教育中应该发挥示范作用，以避免绝对权威。老子有言：“多言数穷，不如守中”（第五章），说得越多，理解的越少。“无言之教”才是大道。大师教学，无需赘言，无需冗行。从这个意义上说，《道德经》实际上同时谈到了方方面面的事情，它将道理从具体情境中剥离出来，以创造出一种适用于万事万物的表达形式（Kaltenmark, 1965.p.45）。

## （二）循序渐进

老子认为人们对事物的理解是一个渐进的过程，从简单到复杂。他说：“图难于其易；为大于其细。天下难事，必作于易；天下大事，必作于细。是以圣人终不为大，故能成其大。”（第63章）。为进一步解释了从量变到质变的重要性，他还说“合抱之木，生于毫末；九层之台，起于累土；千里之行，始于足下。”（第64章）因此，学生只有循序渐进才能积累和掌握知识。

## （三）因材施教

经过观察，老子发现万事万物都不同：“物，或行或随，或嘘或吹，或强或赢，或挫或隳。”（第二十九章）“天之道，其犹张弓欤？高者抑之，下者举之，有馀者损之，不足者补之。”（第七十七章）

老子认为，人类也遵循此道。因此，最好的教育是因材施教，遵循学生的天资和天性。教师应该依据每个学生的特殊需求调整教学。

## 三、老子对教育的要求

### （一）自省：“损之又损”

对老子而言，追求知识（为学）和道的实践（为道）是完全不同的。“追求知识”是一种理解外物的方式。学的越多，获得的知识就越多。相反，“道的实践”是对所有事物的原始状态以及道德塑造的直觉感

知。越来越多地去实践“道”，人们会相应地减少欲望。这就是老子在《道德经》中强调的：“为学曰益，为道曰损。损之又损，以至于无为。无为无不为。”（第48章）

通过自省和自我约束，人们减少欲望以返璞归真。最终，将达到“无为无不为”的理想境界。

## （二）老子的师道观

在老子看来，大师或师者通过“体道”、“悟道”、“践道”、“传道”为门生树立榜样。他们理解“道的自然运作”，并在一切行为中贯彻道。这样的师者契合“圣人”的教育原则和教学方法。《道德经》有言：“古之善为道者，微妙玄通，深不可识”（第15章），换言之，圣人是深刻的。他们的智慧超出常人的认知，不可用语言描述。此外，老子强调为人师者不仅要见贤思齐，也要以人为镜，以便发现和承认自身的不足。所以，他说：“故善人者，不善人之师；不善人者，善人之资。不贵其师，不爱其资，虽智大迷，是谓要妙。”（第27章）

另外，老子指出，教师应该通过无私奉献来获得永生。“天长地久。天地所以能长而久者，以其不自，故能长生。是以圣人后其身而身先，外其身而身存。不以其无私邪？故能成其私”（第7章）。师道正是人获得最大生命价值的路径。

## （三）老子的教育目标

圣人是道家的理想人格，他可以“体道”、“悟道”、“践道”、“传道”，没有欲望和意图。老子说“圣人皆孩之”（第49章）。孩子的品质与圣人相同：纯洁、简单、天真、无辜。所以圣人可以帮助人们回归自然本性。这是“与道和谐”的状态。圣人知道“上善若水。水利万物而不争”（第8章）。此外，《道德经》还提到圣人自述“我有三宝，持而保之。一曰慈，二曰俭，三曰不敢为天下先”（第67章）。综上，老子的教育目标是顺应道法并灵活运用圣人。

## 四、结论

在老子的自然主义宇宙观中，个人幸福是良好社会的基础。他主张在个人追求和社会政治秩序两方面采取“无为而治”，不刻意行动。“无为”是老子伦理教育的核心，是与道和谐的状态。

总而言之，老子是中国古代杰出的教育思想家。他深刻揭示了封建社会中人类精神的异化和歪曲。他的伦理教育和教育理论是中国传统道德教育的源泉，也值得现代社会学习。



# Ethical teaching of Lao-Tzu

## Introduction of Lao-tzu and his Theoretical Foundation

Lao-Tzu (also Laozi) named Li Dan, was an ancient Chinese philosopher and also the founder of philosophical Taoism, which dated back to Warring States period of the 4th century BC. His philosophical thoughts have had great influence on China's history, which not only enriched Chinese ancient ethical thoughts, but also had a profound impact on today's world.

When we talk about Lao—Tzu's wisdom and philosophy, we should start from—*Tao Te Ching* attributed to Lao-Tzu in the period of Spring and Autumn, which has been considered as the most influential Taoist text. Furthermore, it is one of the most widely published books in the world.

In *Tao Te Ching*, his philosophical thoughts, ethical teachings, educational principles, aims of education, perceptions of teachers, etc, are based on "Tao" (道). Tao literally means "way", but can also be interpreted as road, doctrine or line.

At the beginning of the *Tao Te Ching*, Lao-Tzu describes "Tao" is that "The Tao that can be told of is not the Absolute Tao. The Names that can be given are not Absolute Names. The Nameless is the origin of Heaven and Earth; The Named is the Mother of all things."

In Taoism, Tao is at once the beginning of all things and the way in which all things pursue their course. By definition, the Tao is indefinable and can be apprehended only in its infinitely multiple aspects. A principle at once transcendent and immanent, the Tao is unnameable, ineffable, yet present in all things (Kristofer Schipper, *The Taoist Body* 1982). It is far more than a simple rule or law, that is something underlying the change and transformation of myriad beings and phenomena and regulating the natural cycle of the universe spontaneously.

In the *Scripture of Purity and Tranquility*, Lord Lao said: "The great Dao has no form, yet it gives birth to Heaven and Earth. The great Dao has no feelings, yet it regulates the course of the sun and moon. The great Dao has no name, yet it constantly nurtures all things. I do not know its name, and the name I give it is Dao."

The great Tao is natural, eternal, indescribable, spontaneous, nameless and invisible. It is "Reaching from the Mystery into the deeper Mystery, is the Gate to the Secret of All life" (*Tao Te Ching*, chap. 1).

The core of Lao-Tzu's ethical teachings and educational thinkings are reflected in "naturalness" (自然), "nonaction or action without intent" (无为), and tranquility of soul (清静).

### Quintessence of Lao-tzu's Ethical Teaching

#### Theory of natural human nature of Lao-tzu—Return to Original Nature

Since ancient times, thinkers on education analyse the relationship between education and people are based on the human nature. Yet Lao-tzu's theory is on the basis of natural human nature, which means the original humanity is simple, kind and pure. "Return to Original Nature" is the fundamental connotation of Taoist theory.

In *Tao Te Ching*, Lao-Tzu said: "Like vegetation that grows and flourishes, but returns to the root from which it springs" (*Tao Te Ching*, chap. 16). This illustrates that all things in the world are numerous and complicated, eventually returning to the point where they begin. The original state of human beings are pure, simple, naive and innocent, like the times in infants. "The State of Infants" are mentioned and praised frequently in *Tao Te Ching*:

"In controlling your vital force to achieve gentleness, can you become like the new-born child?"

(*Tao Te Ching*, chap. 10)

"Being the ravine of the world, he has the original character which is not cut up. And returns again to the innocence of the babe"

(*Tao Te Ching*, chap. 28)

"The people of the world pay attention to their own selfish desires and material life, and the sage behaves like a child with no desires."

(*Tao Te Ching*, chap. 49)

Therefore, Lao-Tzu considered that the best time for human beings is when they were born. With age, human nature will be changed and the virtue will be effected unethically due to the material needs. Regarding this point of view, one thing to be explained is that not everyone should act like a child in our modern society, but find ourselves and return to the original human nature.

Lao-Tzu thought that there are Great Four in the universe. "Man follows Earth; Earth follows heaven; Heaven follows the Tao. Tao follows what is natural" (*Tao Te Ching*, chap. 25). All things and theories comply with this great rule in the universe. In accordance with "Tao follows what is natural", he thought that humans are one of them with natural humanity and innocence of the baby. This is the Lao-Tzu's Theory of Natural Human Nature.



# 茱萸芭城隍庙出席： “道行天下” 祖天师及诸天尊神圣巡台祈福文化大庆典



12月4日-14日，由新加坡道教总会会长陈添来BBM(L)带领的茱萸芭城隍庙代表团从新加坡飞赴宝岛台湾，参与为期十天的“道行天下，祖天师及诸天尊神圣巡台祈福文化大庆典”。今年的活动由台湾高雄道德院主办，海内外道教宫庙共同协办，是展示当代道教风貌，并祈愿“家国康宁、世界和平”的大型文化交流活动。茱萸芭城隍庙代表团与来自中国大陆、香港、澳门等地及东南亚诸国的高道大德齐聚台湾，跟随十山五岳六十宫观巡台神尊圣驾自北向南巡游台湾全岛，祈福祈富消灾延寿。

12月5日上午，神尊圣驾莅台巡游活动举行开幕仪式与开香大典祈福法会。茱萸芭城隍庙道乐团、上海道教经乐团、江苏茅山乾元观经乐团、广东揭阳华阳观经

乐团、江西龙虎山嗣汉天师府经乐团、湖北武汉长春观经乐团、武当山经乐团等知名团体引领十山五岳神尊圣驾巡游花车盛大进场，受到了当地同胞的夹道迎接。随后，祈安祈福大法会正式拉开帷幕，法坛庄严肃穆、祥烟馥郁。各位法师带领经生信众焚香诵经、如法如仪。道场仙乐飘飘、钟鼓齐鸣，共同祈福两岸四地众生阖家平安、福寿绵长；各宫观、教会香火鼎盛、泽被众生；社会和谐、世界和平。当日下午，巡台神尊先后驻驾覆鼎金保安宫、兴德团三凤宫等地，每到一处均有高功法师带领经师诵经祈福，庄严殊胜。

本次文化大典不仅增进了两岸同胞的血脉亲情，更进一步巩固深化了海峡两岸的信仰与文化交流，为弘道大业添砖加瓦。



# 九皇信仰 代代相传： “后港斗母宫九皇庆典”

九皇爷信仰是华人传统信仰中最古老的星辰崇拜。根据道教的北斗经典，每年九月初一到初九是九皇爷诞，连续九日不断地礼拜北斗诸星，可以令人间消灾延寿、福祿兼至。

百余年前的光绪壬寅年（1902），福建南安人王珠玑把九皇爷的香火从马来西亚檳城香港巷斗母宫迎接至新加坡后港四英里林露园供奉，这就是后港斗母宫的源头。1919年，后港斗母宫正式动工兴建，落成后香火鼎盛，绵祀不绝。2005年，该庙被列为新加坡国家古迹，成为狮城重要的历史文物。

为了更好传承九皇大帝信仰，服务信众。2016年10月，后港斗母宫启动重修工程。历时两年，重修项目取得阶段性成果：大殿、太岁殿及办公楼、停车场等修缮完工。2019年，后港斗母宫将迎来建庙百年的历史性时刻；届时，重修工程将全部圆竣。目前，该庙管委会已开始筹备百年庆典，力求为星洲民众呈现一场盛大的宗教文化盛宴。

10月8-19日，后港斗母宫将举行11天的九皇大帝圣诞庆祝活动，凝聚信众，叩谢神恩。这也是陈添来BBM(L)带领的信托管理委员会接管后港斗母宫十四年来，第十五次举办九皇大帝圣诞庆典。



农历八月廿九（10月8日）晚间八点，迎驾队伍从后港斗母宫出发，前往榜鹅东岛海边，恭迎九皇大帝圣驾晋宫。九月初四（10月12日）午间十二点，巡游队伍从该庙出发，举行盛大的九皇圣驾出巡游行。九月初九（10月17日）晚间八点，送驾队伍前往榜鹅东岛海边，恭送九皇大帝圣驾回銮。斗母宫提供免费巴士，直达海边，方便信众在欣赏丽星歌台秀、烟花及民俗表演后，恭送圣驾。表演包括锣鼓队、花车、龙狮队、杂技及大头娃表演等，场面十分热闹。





# 三喜三庆 盛况空前

## 琼州天后宫举办“世界宗教和谐暨首届妈祖文化节”

创立于1853年的琼州天后宫，是新加坡最为古老的道教宫庙之一，几经沧桑，香火鼎盛。琼州天后宫秉承妈祖“行善、立德、大爱”的精神，热衷公益、造福社会，是本地道教界的楷模。

2018年适逢琼州天后宫建庙165周年，也是琼州乐善居成立116周年纪念。值此历史时刻，琼州天后宫于11月8日-10日，一连三日，举办“世界宗教和谐暨首届妈祖文化节”，来自世界各地的3000多位来宾，相聚狮城，共赴盛会；三喜三庆，热闹非常。



琼州天后宫旧貌



这尊有900年历史的宋朝妈祖像，是一名不愿具名的善信献给琼州天后宫的瑰宝，在“三喜三庆”会场展出，供众人膜拜。



琼州天后宫董事会、琼州乐善居管委会、三喜三庆筹委会及义工团队的合照：前排由左至右：林志伟、符业良、林方强、莫泰松、严承慧、符永平、符传珊、龙莆以、吴运华、杨志城、周仕美；中排由左至右：何雪凤、吴巧贞、黄津枝、周友英、罗雪华、黄桂莲、符爱媛、林珠、韩桂芳、韩念兰、吴玉美、赖道奎、陈家芳、张光兰、王兰芳、王琼花、符云芬、王守志；后排由左至右：杨新、卢昱萍、符传基、王裕河、郭远江、张家安、林猷镇、冯克盛、符树林、黄培真、刘小平、王伟明、潘家文。



琼州天后宫董事会主席、琼州乐善居管委会主席符永平接受媒体采访时说：“此次举办三喜三庆的目的是要放眼世界，加强与各地不同宫庙团体的交流，与世界各地的妈祖信徒广结善缘，让大家齐聚一堂，相互沟通，增进了解，促进世界宗教和谐，弘扬妈祖大爱无私的精神与文化，让世界更加和谐美好。”



出席本次大典的贵宾有：新加坡教育部长王乙康、新加坡中区社理会市长暨惹兰勿刹集选区议员潘丽萍、淡滨尼集选区议员钟丽慧、前新加坡社会发展、青年与体育部政务部长符喜泉太平绅士、新加坡道教总会会长陈添来、中外友好国际交流中心主任柯志华等嘉宾，以及来自中国、马来西亚、菲律宾、越南、泰国、美国、印度尼西亚、澳洲等40多个国家和地区的众多嘉宾、各地80余间妈祖宫庙、会馆、文化机构及华人团体的会长、主席、主任和代表们。四方来宾济济一堂，希望借由参加此次盛会向世界传播中华民族的传统文化。

11月8日上午9时，本次妈祖文化节在圣淘沙会议中心拉开序幕。大会主宾新加坡教育部长王乙康先生、大会主席符永平先生、新加坡道教总会陈添来会长等先后登台发表开幕致辞，表达了对四方来宾的欢迎与对妈祖文化发展的美好祈愿。

琼州天后宫为本次大庆倾注了大量人力、物力，会议主干之外，亦布置了妈祖金身绕境巡游、大型传统书画展等面向民众的文化公益版块。此外，琼州天后宫委派专业摄影团队与编辑团队，飞赴世界各地采访采风、制作专题影片、完善世界妈祖交流协会网站，并编辑出版了《海之神》、《三喜三庆》两本铜版彩印特刊对外赠送，不遗余力地传播妈祖文化。





11月9日全天，琼州天后宫邀请到6位重量级的学者与宗教代表，连办三场专题讲座，深入探讨妈祖文化与基督教、回教、儒释道等大教教义的共通性。11月10日上午，来自福建、台湾、海南、马来西亚和印尼的5为妈祖宫庙代表，一一登台介绍妈祖文化在当地的发展与影响，并分享“宫庙现代管理及发展”心得。



10日晚，三喜三庆千人晚宴在名胜世界宴会厅举行，天后宫与海外各单位宫庙代表互赠礼品、互致祝福。备受瞩目的是，“世界妈祖交流协会”在晚宴上宣告成立。与此同时，协会将设立“妈祖文化基金”，该基金不仅可以帮助世界各地宫庙承办妈祖文化节等活动，也为妈祖信众的子女们颁发奖助学金，开办弘扬妈祖“立德、大爱、行善”精神等相关文化课程。随后，十大宗教领袖祈福、新加坡道乐团《妈祖神光》、台湾团体《妈祖之歌》、民族舞蹈表演等精心编排的节目也接连收获满堂喝彩，为本次妈祖文化节画下圆满句号。









琼州天后宫“三喜三庆”筹委会代表：龙莆以（前排左起）、符永平、严承慧，以及符传珊（后排左起）和黄津枝。



精致的文化纪念品



妈祖文化科普展牌



首届妈祖文化节书画作品展



## 宗教建筑防火安全讨论会 在道教学院举行



11月11日下午1时，以加强宗教建筑设施防火安全意识为主题的讨论会在新加坡道教学院举行，新加坡道教总会及本地30余间宫庙代表出席了会议。会上，新加坡内政部（Ministry of Home Affairs）工作人员对消防安全所需的准备工作进行了科普，并就各宫庙及内政部间的消防管理合作事宜达成共识。



## 陈添来会长受邀出席 台湾佛光山世界神明联谊会

12月25日，2018世界神明联谊会台湾佛光山佛陀纪念馆举行，来自海内外768家宫庙的3478尊神尊参加了本届世界神明联谊会，现场超过10万人共襄盛举，不仅打破了2016年纪录，更是再度缔造“全球第一”的新里程碑。

世界神明联谊会由星云大师在2011年发起，得到了世界各地的宗教团体与民间宫庙的热烈响应，自举办至今，规模一年比一年盛大，不仅创下同一时间最多宗教团体汇聚一处的世界纪录，更树立了宗教合作、尊重与包容的最佳典范。

活动当日，星云法师亲临现场，为开幕式致辞。新加坡道教总会会长陈添来BBM（L）亦在开幕式上代表新加坡道教界发言。据悉，陈会长已连续三年参与世界神明大会，他提到：“在通讯发达，世界宗教往来频繁的今天；各大宗教和谐相处，求同存异，是关乎人类和平发展的大趋势。唯有宗教和谐、互信交流才能避免冲突。中华传统宗教总会以神明联谊会的方式鼓励宗教融合，天下大同。这一举动道心广大，功德无量，让各界同道深感钦佩。”另外，陈会长热情介绍了新加坡政府的宗教和谐举措，如“宗教联谊会”（IRO）、“宗教和谐月”等等。他也呼吁世界各地宗教，一起为世界和平贡献力量。

上午7:00，海内外宫庙代表、神尊座驾齐齐步入佛陀纪念馆，接受锣鼓、钟声、鞭炮、普门中学乐仪队与



嘉宾的热烈欢迎。为了让神明联谊会的殊胜走入家家户户，主办方今年还特别邀请家神共襄盛举。

上午10:30，本次大会开幕式在佛光山佛陀纪念馆大觉堂举行，中华传统宗教总会会长王金平、马来西亚前首相马哈迪、佛光山开山宗长星云大师、新加坡道教总会代表等各宗教来宾逾1500人出席活动。中华传统宗教总会锣鼓队、高雄吕柏达娘伞团、澎湖县庄万枝娘伞团、新化吴敬堂官将首阵头、佛光山人间音缘圣歌班等团体奉上了精彩的演出，让在场来宾感受到了世界宗教文化的魅力。

14:00时，由768家宫庙代表一同参加的国泰民安祈福法会在佛陀纪念馆菩提广场举行，法会由佛光山住持心保法师等主法。来自美国的认证官麦克·温森特先生宣读了世界神明联谊会再度缔造“全球第一”纪录证书。在全场的见证下，证书由中华传统宗教总会会长王金平代表接受。刚就任高雄市长的韩国瑜也通过视频连线，传达对活动的肯定与祝福。





## “新加坡佛教居士林教育基金第40届大专组助学金颁发典礼”顺利举行

10月13日下午3点整，新加坡道教总会林金发第一副会长及道总理事代表团应邀出席“新加坡佛教居士林教育基金会第40届大专组奖学金”颁发典礼。当天，大会主宾为总理公署部长兼财政部和教育部第二部长英兰妮女士。本次颁奖典礼共有28所大专学府的250名学生获颁助学金，颁发总额超过41万新元。据悉，居士林大专组助学金每年7月开放申请，10月举行颁奖典礼，不分宗教、不分种族，任何国民都可以参与申请。

林金发第一副会长在颁奖典礼致辞中，首先致敬了居士林全体同仁为新加坡教育事业所做出的巨大贡献。他鼓励各位奖学金得主用心体会佛教居士林“利益众生、回报社会”的精神，惜时苦学、早日成才，将这份大爱一代代薪火相传，传递给更多的人。



## 新加坡道教三清宫隆重举行2018戊戌年冬季升龕法会

12月1日，新加坡道教三清宫于当日巳时，在一楼功德堂隆重举行新神主升龕法会。法会特别邀请到茝菜芭城隍庙高功道长黄信成道长，率领诵经团及道乐团启建坛场，宣经演法，唱经摇幡，超度各姓宗亲。



在华族民俗文化中，如果长辈在世时已制备神主牌，则牌子上“神主”二字省去“主”上一点，以“王”字表示。并且，需要用标识有“长生禄位”的红色布套罩着，以显示是生人的牌位。如果神主牌主人已然去世，则后人在祭拜时，先将红布套揭开，刻上生卒年月日时等，再请高功道长为神主升龕“点主”，将“王”上一点补齐。接着，将神主牌升龕就位。这一套仪轨即所谓“升龕仪式”。

升龕仪式是新加坡道教三清宫最具特色的法会之一，当日，数百信众扶老携幼，观看了法会的全过程。



## 茝菜芭城隍庙举办戊戌年谢太岁大法会

太岁是道教尊神，是掌管人间一整年吉凶祸福的岁神，由六十甲子值年岁神轮流当值，称为“值年太岁”。2018年由姜武大将军值年。岁暮之际，为满足善信“谢太岁”的心愿，茝菜芭城隍庙特别举办戊戌年谢太岁大法会。

本次法会期间，城隍庙光明灯会员注册过万，仙乐飘飘，香烟缭绕。城隍庙诵经团全体经生在驻庙道长的率领下，奉行“礼斗讚星”科仪。千万善信欢聚一堂，携老扶幼，虔诚礼拜。众多义工、理事不计报酬，热心服务信众。城隍庙广设宴席，免费提供五色汤圆、麻油鸡、绿豆汤等食物给来还愿的信众们。最后，善男信女在资深道长的带领下，绕庙两周，排队走过平安桥，祛灾纳福，其乐融融。







## 圣佛山城隍庙建成廿载大巡游

新加坡圣佛山城隍庙以酆都城隍为主神，其香火是从中国安徽省芜湖市（芜湖城隍庙）恭迎而来。2001年7月1日（辛巳年五月十一日），圣佛山永久名誉主席及主席、主持带领部分善信去中国芜湖城隍庙，恭请城隍公和城隍夫人的神牌及香火回来该山供奉。芜湖城隍庙建于三国时期，东吴赤乌二年（239）也是中国历史记载第一间城隍庙，至今已有1769年的历史。今年是圣佛山城隍庙建成20周年，11月11日，该山执事信众携十台八人神轿，与新加坡举行城隍巡游。加盟巡游的还有永宁城隍、嘉义城隍、军井城隍等等。场面热烈，声势浩大。下午一时，巡游队伍来到韭菜芭城隍庙附属道教三清宫。

## 道总代表出席东南亚反恐（CT）研讨会

10月4-5日，由南洋理工大学S.Rajaratnam国际研究院（RSIS）主办，国家青年发展部、国防部、外交部、民政部、国家安全协调处、总理办公室等多部门支持的东南亚反恐研讨会〔Southeast Asia Counter-Terrorism (CT) Symposium〕在新加坡国敦河畔大酒店举行。200余名代表和与会者在当天听取了20多位杰出发言人针对“打击暴力极端主义（CVE）”问题的演讲。

本次为期两天的研讨会将围绕四条主要线索，帮助东盟成员国应对不断演变的恐怖主义威胁：建立强大的东盟社会、采取适当的措施来对付该地区日益军事化的恐怖网络、采用先进技术并与业内技术人员合作、考虑东盟范围内的反恐怖主义集体解决方案和计划。本次研讨会由关键决策者参加，旨在促进该地区的大规模CT合作。



RSIS执行副主席（Ong Keng Yong）在致开幕辞时强调：“我国的反恐大业需要各行各业多管齐下，对于恐怖主义零容忍。”印尼国防部长GEN（Ret）Ryamizard Ryacudu则概述了东盟新出现的威胁，并强调了区域伙伴关系之于“事务与情报”的重要性。国防和外交事务高级国务大臣Mohamad Maliki Bin Osman博士介绍了新加坡反恐的“3R框架（复原、反应与恢复）”，并强调了反恐预防中的公民警觉性。

## 文化大讲堂：《道教神仙信仰》

中国文化的根底全在道教，道教的最高信仰是道，道教主张多神崇拜，所有的神都是道的化身，道神一元，众神归道。

10月3日晚上7点半，来自中国西安的刘世天道长莅临新加坡道教学院，为学员们描绘丰富多彩的多神世界，一起探秘神仙世界的传奇故事，感悟华人内心世界中的神圣信仰。刘道长生活在道教文化兴盛的十朝古都西安，他深谙道学，热心慈善，德学双馨，学识广播。约80位听众报名参加了本次大讲堂，现场掌声连连，气氛热烈。



### 讲师简介

刘世天，1973年出生，哲学硕士，现任中国道教协会副秘书长，中国道教教育委员会副主任，西安市道教协会会长，西安都城隍庙住持。





## 泰国道教华光宝殿、中国广东省道教协会代表团莅临参访

10月16日，泰国道教华光宝殿、中国广东省道教协会、广州市道教协会、广州市仁威祖庙、广东罗浮山黄龙古观、广州市财神大仙庙、广州市黄大仙祠代表莅临新加坡道教总会暨三清宫拜访交流。多位道总代表热情友好地迎接了远道而来的访问团团员们，引导大家参观了道教三清宫、道教总会和道教学院。双方就新加坡宗教和谐、道教文化现状等问题展开了热烈讨论，并互赠纪念品以资纪念。



## 马来西亚檳城北海甘光峇汝福德祠、印尼二妈慈善功德会前来参访交流

11月10日印尼二妈慈善功德会一行前来新加坡道教总会三清宫参访交流，陈添来会长热情接待了远道而来的贵宾，并介绍了三清宫的布局沿革及道教图书馆、道教总会的工作日常。12月6日，马来西亚檳城北海甘光峇汝福德祠参访团访问三清宫，由经理王爱丽女士接待。诸位同道先后在大罗宝殿、三祖殿和孔子殿上香敬神，并向三清宫赠送了精美的纪念品。



## 广东番禺吕祖观张年道长一行来访

2018年12月27日，香港云泉仙馆广东番禺吕祖观观长张年道长携道友共十二人，前来新加坡道教三清宫参访。新加坡道教总会副会长甄福常、代经理王坤利博士等热情接待了来自香港的道友。张年道长及诸位嘉宾先后在大罗宝殿、三祖殿和孔子殿上香敬神，并了解三清宫的概况。之后上达三清宫四楼，参观新加坡道教学院和三清道教图书馆。新加坡道教总会代表向张年道长赠送了《狮城道教》合订本，对方回赠香港道教书籍。





## The Educational Principles and Teaching Methods of Lao-tzu

### • Teaching Without Words

“The teaching without words and the benefits of taking no action are without compare in the universe”

(*Tao Te Ching*, chap. 43)

“The Tao never does anything, yet through it everything is done”

(*Tao Te Ching*, chap. 37)

Probably someone is confused about how is it that not doing anything or speaking a word can result in all things being done? Non-action/Taking no action/Action without intent is a translation of the Chinese, “Wuwei”—the fundamental tenet of philosophical Taoism, which is a concept that permeates through *Tao Te Ching*.

Lao-Tzu presented his wisdom as paradox, the constant use of which is definite primarily intended to detach us from any established idea and prejudice. A good example of this is described in the second chapter from the *Tao Te Ching* —

When the people of the Earth all know beauty as beauty, There arises (the recognition of) ugliness.  
When the people of the Earth all know the good as good, There arises (the recognition of) evil.

Therefore:

Being and non-being interdepend in growth; Difficult and easy interdepend in completion; Long and short interdepend in contrast;  
High and low interdepend in position;  
Tones and voice interdepend in harmony; Front and behind interdepend in company.

Therefore the Sage:

Acts without doing anything; Teaches without saying anything;  
All things take their rise, but he does not turn away from them; He gives them life, but does not take possession of them;  
He acts, but does not appropriate; Accomplishes, but claims no credit.

It is because he lays claim to no credit

That the credit cannot be taken away from him.

The paradox explains the state of being that we need to be in. It is “harmony with the Tao”. Doing without doing, or teaching without words, is a state of being where all

of our actions are without effort. We have abandoned our need to control, our will to power; We only go with the flow.

Everything acts according to its nature, even we, ourselves.

What Lao-tzu tried to tell us is not really doing nothing, but doing everything in natural’s way, with no intention and domination. That is a state of being in harmony with the Tao. If all things completely conform to the natural and non-contrived way, nothing is left undone. Similarly, “teaching without words” is not actually saying nothing, but respecting people’s characteristics and personalities instead of teaching compulsively. Students’ enthusiasm and initiative need to be fully encouraged in order to improve learning interest and the ability of solving problems.

Additionally, the deep meaning is that teachers should play an exemplary role in education to avoid absolute authority. Lao-tzu also said “The more you talk of it, the less you understand. Rather, therefore, hold to the core” (*Tao Te Ching*, chap5). The great Tao is “Teaching without words”. The master teaches without words, and performs without actions. The is the Master’s way. The *Tao Te Ching* in fact speaks of all kinds of things at the same time. It detaches these things from their immediate context in order to create an essential and universal form of expression that will apply to all situations. (Kaltenmark, 1965.p.45.).

### •Teaching step by step

Lao-Tzu considered that people’s understanding of things is a progressive process which is increasingly deepened from simplicity to complexity. He said “Deal with the difficult while yet it is easy, Deal with the big while yet it is small. The difficult (problems) of the world must be dealt with while they are yet easy; The great (problems) of the world must be dealt with while they are yet small. Therefore the sage by never dealing with great (problems) accomplishes greatness.” (*Tao Te Ching*, chap. 63) In order to further explain the importance from quantitative change to qualitative change , he also said “The tallest tree begins as a tiny sprout. The tallest building starts with one shovel of dirt. A journey of a thousand miles starts with a single footstep.” (*Tao Te Ching*, chap. 64) Consequently, only in a step-by-step way can students accumulate and master the knowledge continuously.

### •Teaching Individualised

Lao-tzu found the individual difference through observation— “For: Some things go forward, Some things follow behind; some blow hot, And some blow cold; Some are strong, And some are weak; Some may break, And



some may fall.” (*Tao Te Ching*, chap. 29) “The Tao (way) of Heaven, Is it not like the bending of a bow? The top comes down and the bottom-end goes up, The extra (length) is shortened, the insufficient (width) is expanded.” (*Tao Te Ching*, chap. 77) Humans follow this way as well. Hence, the best teaching method is in accordance of students’ aptitude and natural ability. The way of teaching need to be improved and modified in order to suit the special requirements of each student.

### Lao-tzu’s Educational Requirements

#### Self-examination: “by continual losing”

As far as Lao-Tzu concerned, the pursuit of learning and the practice of Tao are completely different. “In pursuit of knowledge” is a way of understanding things outside. The more you learn, the more knowledge you will obtain. Oppositely, “In the practice of Tao” is an intuitional sense to the original state of all things, as well as moral cultivation. With the increasing cultivation of Tao, one will reduce desires correspondently.

Lao-Tzu emphasised in *Tao Te Ching* that

The student of knowledge (aims at) learning day by day; The student of Tao (aims at) losing day by day.

By continual losing

One reaches doing nothing (*laissez-faire*).

He who conquers the world often does so by doing nothing. (*Tao Te Ching*, chap. 48)

Through self-examination and self-restraint, humans should curtail their desires so as to return to

the original nature. Eventually, you will arrive at non-action and nothing will be left undone.

#### Lao-tzu’s Perceptions of Teachers

From Lao-tzu’s point of view, The masters or teachers who by Experiencing Tao, Realising Tao, Implementing Tao and Preaching Tao set an example for others to follow. They understand the “Tao operates naturally” and carry out the Tao in everything. They also satisfy the Educational Principles and Teaching Methods who can be called the Sage. Lao-tzu mentioned in *Tao Te Ching* “The ancients who knew how to follow the Tao, so profound that they could not be understood” (*Tao Te Ching*, chap. 15), which means that the sages are impressive and deep. Their wisdom is beyond our comprehension that can not be described. In addition, Lao-Tau claimed that the teachers should learn from people not only with virtue, but also with vice for the purpose of recognising and admitting their own insufficiency.

So he said “Therefore the good man is the Teacher of the bad. And the bad man is the lesson of the good. He who neither values his teacher nor loves the lesson is one gone far astray, Though he be learned. —Such is the subtle secret.” (*Tao Te Ching*, chap. 27)

Moreover, Lao-tzu specified that the teachers should attains fulfilment through selfless contribution. “The universe is everlasting. The reason the universe is everlasting is that it does not life for Self. Therefore it can long endure. Therefore the Sage puts himself last, And finds himself in the foremost place; Regards his body as accidental, and his body is thereby preserved. Is it not because

he does not live for Self that his Self is realized?” (*Tao Te Ching*, chap. 7) Tao is a way of realising the value of teachers’ life from which to obtain greatest gain.

#### Lao-tzu’s aims of Education

The Sage is the Taoist ideal personality, who can experience Tao, realise Tao, implement Tao and preaching Tao with no desires and intentions. Lao-tzu said “Who is rich in character is like a child”. The state of the child is the same as the sage. It is pure, simple, naive and innocent. So the sage can help people return to the original nature. The is the state of being harmony with Tao. The sage know “The best of men is like water. Water benefits all things and doesn’t compete with them”. Additionally, *Tao Te Ching* also describe the sage as “I have Three Treasures; Guard the and keep them safe: the first is love. The second is, Never too much. The third is, Never be the first in the world”. Therefore, Lao-tzu aims at cultivating “The Sage” who follows Tao and operates it naturally.

#### Conclusion

In Lao-tzu’s naturalistic conception of the universe, individual happiness is the basis of a good society. He advocates nonaction(Wu Wei) both in personal fulfillment and in the sociopolitical order. Wu wei is the core of Lao Tzu’s ethical teaching, which is the state of being harmony with Tao.

In a word, Lao-tzu is an outstanding education ideologist of ancient China. He profoundly disclose the dissimilation and distortion of human’s spirit in the feudal society. His ethical teaching and educational theory are the source of China’s traditional and moral education, which is also worth learning by the modern society.

作者简介:

韩啸, 道号崇冰, 全真龙门派第二十六代弟子, 有“笑笑道教英语”等弘道栏目广受欢迎。

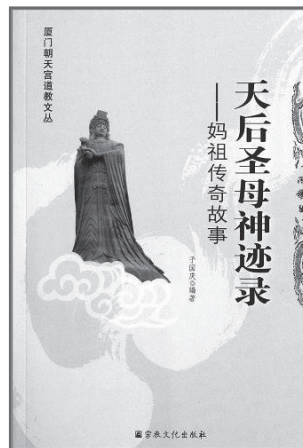


# 道书推荐

## 《天后圣母神迹录——妈祖传奇故事》 “厦门朝天宫道教文丛”

于国庆编著，宗教文化出版社，2011年8月第一版。

**内容简介：**自从上宫重建之后，前来敬拜的人络绎不绝，由于妈祖与道教有着很深的渊源关系，清代开始，上宫把三清道祖、玉皇大帝、斗姆元君、三官大帝、王母娘娘、慈航真人、玄天上帝、关帝、文昌帝君、张天师、保生大帝、六十元辰、城隍爷等道教神仙请进庙中供奉，一时间信客云集，香火鼎盛，这充分说明，妈祖及其背后的道教文化作为中国传统文化的一个重要构成部分，已经渗入到老百姓的内心深处，引起了无数华夏儿女的共鸣，并逐渐走向世界，引起了“洋人”的巨大好奇、兴趣和尊奉。那么，妈祖的身上，究竟发生了那些神奇之事，以至于使她成为慈悲、善良、和平、正义的象征，并渐渐被世界范围内的众多国家和民众所信仰、敬拜？《天后圣母神迹录——妈祖传奇故事》将为您讲述妈祖的传奇故事。



### 作者简介：

于国庆，1977年9月生，山东利津人，哲学博士，师从著名学者詹石窗教授，现为四川大学老子研究院、道教与宗教文化研究所讲师、《老子学刊》编辑部主任，曾参与《百年道学精华集成》、《中国宗教通论》、《中国宗教思想的历史发展研究》等国家、教育部多项课题研究，著有《道教与传统兵学关系研究》专著一部，在《东南学术》、《宗教学研究》、《周易研究》等刊物发表论文多篇。

## 《天妃显圣录与妈祖信仰》

蔡相辉著，台湾独立作家出版社，2016年12月第1版。



**内容简介：**今天为人所知的妈祖林默，在北宋时仅是个从事宗教活动的凡人，死后因乡人感念而得以立祠。元朝时始得到“天妃”之封号、明朝时正式被纳入国家祀典系统，至清朝时更将施琅攻台之事假托于天妃显圣……从故事至神话，妈祖究竟是如何从宋代福建的地方故事，演变成今日台湾最普遍的民间信仰的呢？答案或许就藏在妈祖信仰的经典——《天妃显圣录》里。

《天妃显圣录》是第一本有系统、全方位记载妈祖的书，而本书则是第一本系统性探讨《天妃显圣录》与妈祖信仰的书。作者研究祠祀宗教与妈祖信仰多年，现透过本书详实的考证与研究，带领读者从妈祖信仰的起源《天妃显圣录》开始，深入探讨妈祖信仰如何从福建民间故事演变成今日台湾最普遍之民间信仰的过程。作者详考了《天妃显圣录》这本妈祖信仰经典的起源与流变，从妈祖信仰起源的宋代开始追溯，一路至明末清初士人所编纂的《天妃显圣录》，分别针对该书之编辑过程、编撰者、刊行者、撰序者、版本等详加研究，让读者深度了解妈祖信仰的演进过程，是如何从民间的小故事演变成在台湾拥有超过千万信众之传统信仰，是对妈祖信仰关心者必备书籍。

### 作者简介：

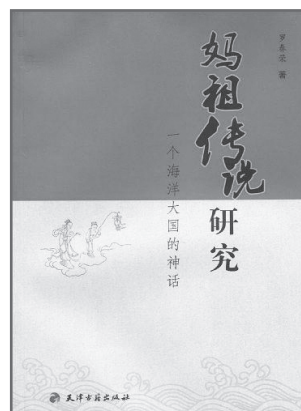
蔡相辉，中国文化大学史学研究所博士，现任国立空中大学人文系副教授兼历史学类召集人。著有：《台湾的王爷与妈祖》（1989）、《台湾的祠祀与宗教》（1989）、《北港朝天宫志》（1989）、《台湾社会文化史》（1998）、《王得禄传》（与王文裕合著）（1998）、《台湾民间信仰》（2001）、《现代化与近代中国的变迁》（与林满红等合著）（1997）、《台湾历史人物与事件》（与曹永和等合著）（2002），以及论文数十篇。



## 《妈祖传说研究：一个海洋大国的神话》

罗春荣著，天津古籍出版社，2009年6月第1版。

**内容简介：**《妈祖传说研究：一个海洋大国的神话》试图从理论角度系统全面地对妈祖传说进行解读和研究，为了做到深入浅出，文图并茂，作者在语言上力争浅显易懂，深奥之处作些必要的解释。除此之外，紧密结合《妈祖传说研究：一个海洋大国的神话》内容，进一步提高《妈祖传说研究：一个海洋大国的神话》的可读性、欣赏性并使其具有收藏价值。中国国家博物馆研究员李露露女士将她发表于《妈祖神韵》(李露露著，学苑出版社出版)的《天后圣母事迹图志》四十八幅彩色全图与《妈祖传说研究：一个海洋大国的神话》选用的《天后圣母圣迹图志》道光十二年上洋寿堂增补本的四十九幅大图一并刊出，附于书后对她的大力支持，深表谢意。为了帮助读者加深对两套配图的理解，及与《妈祖传说研究：一个海洋大国的神话》内容的紧密联系，同时配文《天后圣母圣迹图志与天后圣母事迹图志》加以说明。



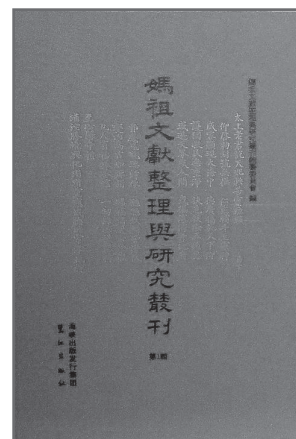
### 作者简介：

罗春荣：1961年毕业于天津师范大学中文系，曾从事教育、政府行政和新闻工作，发表论文及其他作品30余篇。长期热衷于田野调查，搜集、整理和研究妈祖文化流传于民间的相关资料、遗存和传说，掌握大量第一手资料。

## 妈祖文献整理与研究丛刊（全20册）

妈祖文献整理与研究丛刊编纂委员会编著，鹭江出版社出版，2014年11月第1版。

**内容简介：**本丛书专门搜集整理记载妈祖（天妃、天后）事迹，以妈祖信仰为题材，历史上曾独立成书的各种古代及近代文献，包括小说、戏曲、史传、经书、签诗、论著等，共收书一百余种，时间断限为1949年之前。所收资料以影印为主，个别文献由于年代久远，仅有后代排印本，故影印本十分珍贵。本丛书内容比较全面、便于使用，是一部适合典藏，学术价值、艺术价值较高的妈祖文献集成，代表了当前国内外妈祖文献搜集和整理最新成果的标志性丛书，为学术界带来最为完备的妈祖文献资料，为后人的‘妈祖学’研究和世界‘妈祖文化圈’的合作交流贡献提供支持。本丛书由中国社会科学院历史研究所妈祖文化研究基地、福建省社会科学研究基地莆田学院妈祖文化研究中心、莆田学院妈祖文化研究院共同主持编纂，被列入国家“十二五”重点图书出版规划项目，及国家古籍整理规划项目。





# 鸣谢

第一期 创刊号  
第二期 韭菜芭城隍庙 赞助  
第三期 凤山宫 赞助  
第四期 大士伯公宫 赞助  
第五期 洛阳大伯公宫 赞助  
第六期 韭菜芭城隍庙菜芭城隍庙 赞助  
第七期 灵宝皇坛 赞助  
第八期 后港斗母宫 赞助  
第九期 菜市联合宫 赞助  
第十期 洛阳大伯公宫 赞助  
第十一期 洛阳大伯公宫 赞助  
第十二期 洛阳大伯公宫 赞助  
第十三期 韭菜芭城隍庙 赞助  
第十四期 林国文先生（福安庙代表） 赞助  
第十五期 竹云宫 赞助  
第十六期 新加坡道教学院 赞助  
第十七期 大士伯公宫 赞助  
第十八期 淡滨尼联合宫 赞助  
第十九期 韭菜芭城隍庙 赞助  
第二十期 洛阳大伯公宫 赞助  
第二十一期 新加坡道教学院 赞助  
第二十二期 大士伯公宫 赞助  
第二十三期 洛阳大伯公宫 赞助  
第二十四期 崇义庙 赞助

第廿五期 三巴旺财神庙 赞助  
第廿六期 万山福德祠 赞助  
第廿七期 新加坡道教学院 赞助  
第廿八期 三清宫 赞助  
第廿九期 三清宫 赞助  
第三十期 韭菜芭城隍庙 赞助  
第卅一期 韭菜芭城隍庙附属城隍艺术学院 赞助  
第卅二期 后港斗母宫 赞助  
第卅三期 卓福文先生 赞助  
第卅四期 三巴旺财神庙 赞助  
第卅五期 新加坡道教学院 赞助  
第卅六期 凤山宫 赞助  
第卅七期 洛阳大伯公宫 赞助  
第卅八期 大士伯公宫 赞助  
第卅九期 琼州天后宫 赞助  
第四十期 道教新加坡青松观 赞助  
第四十一期 斗天宫 赞助  
第四十二期 真人宫 赞助  
第四十三期 实龙岗北协灵坛 赞助  
第四十四期 保赤宫（陈氏宗祠）主席陈泓志博士 赞助  
第四十五期 玉封车山府扬威轩 赞助  
第四十六期 大士伯公宫 赞助  
第四十七期 斗天宫理事杨联发、王荣裕 赞助

第四十八期 龙南殿 赞助  
第四十九期 玉封车山府扬威轩 赞助  
第五十期 韭菜芭城隍庙 赞助  
第五十一期 葱茅园九皇宫 赞助  
第五十二期 韭菜芭城隍庙 赞助  
第五十三期 琼州天后宫 赞助  
第五十四期 新加坡道教学院 赞助  
第五十五期 实龙岗北协灵坛 赞助



本期（56）《狮城道教》由  
琼州天后宫  
赞助四千元出版费用  
谨此致谢！

**各宫庙团体或个人有意赞助《狮城道教》出版费用，  
请与本刊编辑部联络，电话：+65 6449 2115**

## 《狮城道教》征稿启事

- 1、本刊为新加坡道教总会之出版物，园地公开，欢迎道内道外诸位友人赐稿。
- 2、凡弘扬道教及中华文化之论著，宣扬人间真善美，抒发心灵感悟等各类文学创作，一概欢迎。
- 3、涉及个人恩怨是非、政治问题等与本刊主旨无关的稿件，恕不刊载。
- 4、惠稿请注明真实姓名、地址、电话等个人信息；发表时用笔名听便。
- 5、编辑部有权对来稿删改；如不愿被删改者，请于稿内注明。
- 6、稿件以图文并茂者为优，单投文字稿或图片稿者亦受欢迎。
- 7、来稿一经发表，文责自负。
- 8、请勿一稿多投，转引之文字或图片，请于稿内注明。
- 9、来稿一经刊登，将按址寄奉薄酬，以申谢忱，若却酬齐亦请注明，以便本刊给予刊名致谢。

### 来函请寄

#### 《狮城道教》编辑部

San Qing Gong Taoist Cultural Centre  
21, Bedok North Ave 4 Singapore 489948

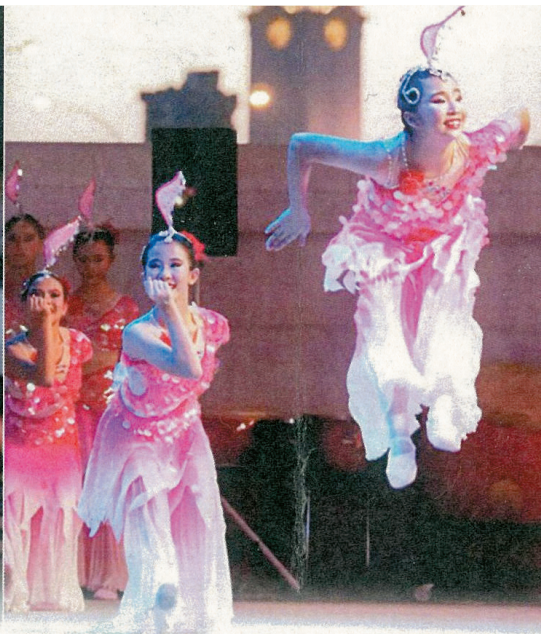
### 电邮请寄

academic@taoistcollege.org.sg

电话：+65 6449 2115

传真：+65 6449 0191





## 南音系 Nanyin Department

Vocal/Singing  唱腔  
Pipa  琵琶  
Xiao  洞箫

## 舞蹈系 Chinese Dance Department

Includes Syllabus for Graded Examination by the prestigious Beijing Dance Academy

Pre-Primary (Age 4-6) 启蒙  
Children (Age 7-11) 儿童  
Youth (Age 12-25) 青年  
Adults/Seniors (Open) 成人/乐龄

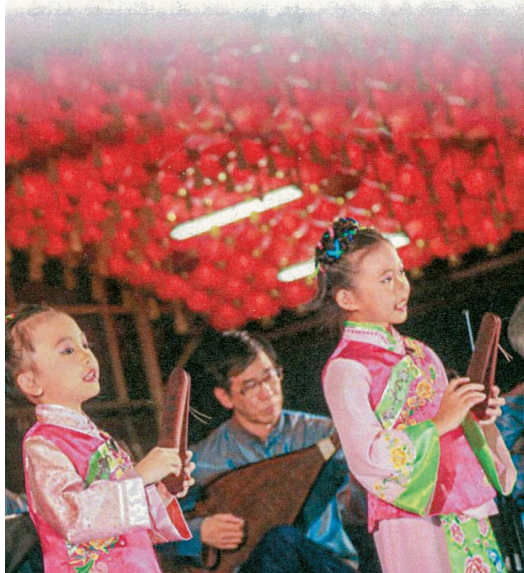
## 华乐系 Chinese Music Department

Includes Syllabus for Graded Examination by National University of Singapore

Guzheng  古筝  
Hulusi  葫芦丝  
Guan  管子  
Yangqin  扬琴  
Dizi  笛子  
Music Theory (Vocal)  基础乐理与合唱

*Courses we offer*

课程



新加坡是个移民国家，融合了多个种族与宗教色彩。所谓“移风易俗，莫善于乐”，艺术文化可以带动种族间和谐交流，更是人与人之间的交流与沟通的重要工具。城隍艺术学院，立志于让更多人感受文化艺术的力量，让文化艺术更深入普罗大众。更重要的是，它有利于培养更有文化气息、更优雅的人们，让他们对自己的传统文化艺术感到骄傲与自信。

新加坡城隍艺术学院通过各艺术门类课程，弘扬华族传统艺术文化。随着课程越来越多元，教师团队也不断扩大。为了保证高质量的教学水平，学院具有专业、敬业的教师团队。老师们在各艺术领域中积累了丰富的经验，能够因材施教，一步一脚印用心耕耘。



# 世界道教界人士 云集青城山罗天大醮



10月9日-17日（农历九月初一至初九），戊戌年成都青城山太上金籙罗天大醮：祈福中华、国泰民安、世界和平、众生安康大法会在青城山拉开帷幕。本次大法会历时

九天，由中国道教协会主

办、四川省道教协会协办、成都道教协会和青城山承办。新加坡道教总会陈添来会长带领茱萸城隍庙道乐团亲赴成都，参与盛会，与海内外高道大德一起祈求社会和谐、世界和平。

“罗天大醮”由道教早期的斋法发展而来，是道教斋醮科仪中最隆重的打醮仪式，规制最高、格局最大、含义最深、祭期最长、庄严神圣，历来受到政府与道门的重视。罗天大醮的寓意在祭祀天地万物，以求天人合一、万物和谐、阴阳协调。其益处一为护国佑民、二为延寿度亡、三为消灾禳祸、四为祈福谢恩。

本次法会依循古制，设立十五座醮坛。主坛为元始虚皇坛，设一千二百诸神牌位。其下分设都坛、皇坛、集神坛、朝真坛、吉祥坛、祈福坛、度人坛、道德坛、延生坛、顺星坛、报恩坛、降魔坛、诸真坛、斗坛、青玄坛等，分布上清宫、天师洞及山门、广场等处。各坛由大师、高功主持仪式，祝圣朝真，诵经拜忏，日夜供奉香灯。

## 罗天大醮图

